ACCORD CONCERNANT L'ADOPTION DE CONDITIONS UNIFORMES D'HOMOLOGATION ET LA RECONNAISSANCE RECIPROQUE DE L'HOMOLOGATION DES EQUIPEMENTS ET PIECES DE VEHICULES A MOTEUR FAIT A GENEVE LE 20 MARS 1958

PROCES-VERBAL DE RECTIFICATION DU REGLEMENT NO 50 ANNEXE A L'ACCORD

Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies, agissant en sa qualité de dépositaire, et en référence au Règlement No 50 annexé à l'Accord, communique :


On trouvera ci-joint un exemplaire du procès-verbal de rectification dressé à cette occasion ainsi que le texte des corrections.

Le 22 juillet 1985

A l'attention des services des traités des ministères des affaires étrangères et des organisations internationales intéressées
AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF
UNIFORM CONDITIONS OF APPROVAL AND RECIPROCAL
RECOGNITION OF APPROVAL FOR MOTOR VEHICLE
EQUIPMENT AND PARTS
DONE AT GENEVA ON 20 MARCH 1958

PROCES-VERBAL OF RECTIFICATION OF
REGULATION NO. 50 ANNEXED TO THE AGREEMENT

THE SECRETARY-GENERAL OF THE UNITED
NATIONS, acting as depositary of the
agreement concerning the Adoption of
Uniform Conditions of Approval and
Reciprocal Recognition of Approval for
Motor Vehicle Equipment and Parts, done
at Geneva on 20 March 1958,

WHEREAS the Group of Experts on the
Construction of Vehicles of the Inland
Transport Committee of the Economic
Commission for Europe, at its seventy-
fifth session (11-15 March 1985), found
necessary to make corrections to
Regulation No. 50 ("Uniform provisions
concerning the approval of front position
amps, rear position lamps, stop lamps,
direction indicators and rear-registration-
illuminating devices for mopeds,
motor cycles and vehicles treated as
mopeds"),

HAS CAUSED the corrections listed
in the annex to this Procès-verbal to
be effected in the English and French
texts of the Agreement.

IN WITNESS WHEREOF, I, Carl-August
Fleischhauer, Under-Secretary-General,
Legal Counsel, have signed this
procès-verbal, which applies to the
pieces of the final text of the
regulation which were transmitted to
Contracting Parties to the Agreement.
Signed at the Headquarters of the United

Carl-August Fleischhauer
Annex to the Procès-verbal of rectification dated 8 July 1985

Paragraph 9, second subparagraph, read:

"The colour of the light emitted, measured using a light source having a colour temperature of 2856 K, 5/ shall be within the limits of the co-ordinates prescribed for the colour in question in annex 5 to this Regulation."

and add the following foot-note:

5/ Corresponding to illuminant A of the "Commission internationale de l'éclairage (CIE)".

Annex 6

Figures 1 and 2, correct as shown below:

![Image of Figure 1](image1.png)

![Image of Figure 2](image2.png)
Annexe au procès-verbal de rectification en date du 8 juillet 1985

Paragraphe 9. le deuxième alinéa, lire :

"La couleur de la lumière émise, mesurée en employant une source lumineuse ayant une température de couleur de 2856 K 5/, doit se trouver à l'intérieur des limites des coordonnées prescrites pour la couleur en cause, dans l'annexe 5 du présent Règlement."

et ajouter une note de bas de page comme suit :

"5/ Correspondant à l'illuminant A de la Commission internationale de l'éclairage (CIE)."

Annexe 6

Corriger les Fig. 1 et 2 comme suit :

![Fig 1](image1.png)

![Fig 2](image2.png)